



KAMBROOK

THE SMARTER CHOICE

Руководство по эксплуатации

УТЮГ

AKI303/AKI304





2

KAMBROOK

УТЮГ

AKI303/AKI304

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220–240 В

Частота: 50 Гц

Мощность: 2200 Вт

Длина шнура: 1950 мм

Вес: 1,2 кг

Габариты (В×Ш×Г):
15×11×28 см

Сделано в Китае

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Утюг: 1 шт.

Стакан для залива воды:
1 шт.

Руководство
по эксплуатации: 1 шт.

Гарантийный талон: 1 шт.

В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ МЫ ЗАБОТИМСЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Компания Kambrook уделяет большое внимание технике безопасности. При разработке и производстве наших изделий мы стремимся сделать их максимально безопасными для использования. Тем не менее убедительно просим вас соблюдать общепринятые нормы безопасности при работе с электроприборами и выполнять предписанные меры предосторожности.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован. Информацию по сертификату соответствия устройства можно найти на сайте www.kambrook.ru.

Изменения установочных данных сертификации происходят в срок не чаще, чем один раз в два года, и находят отражение в обновленном сертификате соответствия.

Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 3 года с даты продажи, при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

Специальные условия реализации не установлены.

Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например:
1 и 2-й знаки с начала — месяц (неделя) изготовления;
3 и 4-й знаки с начала — год изготовления;
последние 5 цифр — серийный номер.

KAMBROOK



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства по эксплуатации.
- Данный прибор не предназначен для использования маленькими детьми или людьми с ограниченными физическими возможностями без присмотра.
- Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном положении.
- Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.
- Используйте утюг только по назначению.
- Детям разрешается использовать устройство только под контролем взрослых.
- Не оставляйте утюг без присмотра, если он подключен к электросети.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте утюг, сетевой шнур и вилку сетевого шнура в воду или другую жидкость.
- Утюг всегда следует устанавливать на минимальный температурный режим перед включением или отключением от электросети.
- Если утюг не используется, он всегда должен быть отключен от источника питания.
- Убедитесь в том, что шнур не касается горячих поверхностей. Утюг должен полностью остыть, а затем храниться в вертикальном положении.
- Не дотрагивайтесь до горячих поверхностей утюга. Во время использования подошва утюга сильно нагревается и может стать причиной ожога.
- Утюг следует использовать и хранить на ровной, устойчивой поверхности.
- Никогда не используйте устройство с какими-либо повреждениями.
- Отключайте устройство от источника питания:
 - перед заполнением резервуара для воды и сливом воды;
 - перед очисткой и техобслуживанием;
 - сразу после использования.
- Никогда не гладьте и не отпаривайте одежду на человеке.
- Храните устройство в недоступном для детей месте.
- Не пользуйтесь утюгом на улице или в ванной комнате.
- Не используйте прибор, если кабель питания или вилка повреждены.
- Запрещается самостоятельно разбирать и ремонтировать устройство.
- Прибор не предназначен для промышленного использования.
- При обнаружении неисправностей обращайтесь в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства, кроме чистки, должны выполняться только представителями уполномоченных авторизованных сервисных центров.

KAMBROOK





4

KAMBROOK УТЮГ AKI303/AKI304

ОПИСАНИЕ

- 1 Регулятор температуры с индикацией
- 2 Кнопка распыления воды
- 3 Кнопка подачи пара
- 4 Регулятор подачи пара
- 5 Крышка отверстия для залива воды
- 6 Кнопка самоочистки
- 7 Форсунка для разбрызгивания воды
- 8 Подошва с керамическим покрытием
- 9 Встроенный фильтр от накипи
- 10 Резервуар для воды



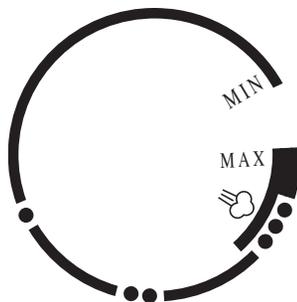
РЕГУЛЯТОР



Регулировка подачи пара

MAX ●●● ●● ● MIN

Регулировка температуры



Информация о назначении изделия: устройство предназначено для глажки и отпаривания изделий из ткани.

KAMBROOK





ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Снимите все наклейки и защитное покрытие с подошвы утюга.
- Заполните резервуар для воды до отметки **MAX** и выпарите всю воду из резервуара.
- Прогладьте любую влажную ткань, чтобы очистить подошву.

Знак  на бирке означает, что вещь нельзя гладить (например, хлорофибру, акрил, эластодиен).



ВНИМАНИЕ!

При использовании функции отпаривания в первый раз не направляйте утюг на одежду, так как в паровом отсеке могут находиться остатки заводских загрязнений.



ВНИМАНИЕ!

В утюге находится плавкий предохранитель для защиты от перегрева. Тем не менее утюг нельзя оставлять без присмотра, когда он включен в сеть.

УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

Начинайте глажку с изделий, для которых необходим более низкий температурный режим, например, с синтетических тканей. Затем переходите к изделиям, которые следует гладить при более высокой температуре.

Проверьте на ярлыке одежды рекомендованную температуру глажки. Если вы не знаете, какие типы ткани использованы в одежде, можно определить правильный температурный режим глажки, прогладив невидимую при ношении или использовании часть изделия.

Чтобы избежать появления блеска на шелковых, шерстяных или синтетических изделиях, лучше проглаживать их изнутри.



KAMBROOK

УТЮГ

AKI303/AKI304

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Бирка	Вид ткани	Установка температуры на регуляторе температуры	Рекомендуемая установка регулятора подачи пара
	Синтетические ткани Полипропилен Полиуретан Нейлон Вискоза с добавлением полиэстера (искусственный шелк) Шелк	MIN	0
	Шерсть		
	Хлопок Джинсовая ткань (деним) Лен	MAX	

- Поставьте утюг вертикально и поверните регулятор температуры на минимальный уровень.
- Подключите утюг к электросети.
- На приборе начнет светиться индикация нагрева.

Лампочка будет загораться и гаснуть, показывая, что термостат поддерживает заданную температуру.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ГЛАЖКА БЕЗ ОТПАРИВАНИЯ

Установите регулятор подачи пара в положение 0 (без отпаривания). Выберите температурный режим, подходящий для ткани. Как только нужная температура будет достигнута, можно начинать гладить.

Заполнение резервуара водой

- Убедитесь, что утюг отключен от электросети.
- Установите регулятор подачи пара в положение 0 (без отпаривания).
- Откройте крышку отверстия для залива воды, поставьте утюг вертикально на плоской сухой ровной поверхности и с помощью мерного стакана медленно залейте воду до максимального уровня.



ВНИМАНИЕ!

Никогда не заливайте воду выше отметки MAX, когда утюг находится в вертикальном положении.

Используйте только чистую фильтрованную воду без каких-либо добавок. Добавление любых других жидкостей, например отдушек, может привести к повреждению прибора.

При необходимости можно использовать дистиллированную/деминерализованную воду с очищенной водопроводной в пропорции 1:1.



ВНИМАНИЕ!

Не используйте химические средства для смягчения воды и средства против накипи. Они могут привести к поломке прибора.

Фильтр от накипи

Встроенный фильтр от накипи снижает образование накипи, происходящее во время глажки с отпариванием, что увеличивает срок службы утюга.



KAMBROOK

УТЮГ

AKI303/AKI304

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ГЛАЖКА С ОТПАРИВАНИЕМ

При глажке с отпариванием убедитесь, что в резервуар залита вода, по крайней мере, на 1/4.

Всегда проверяйте, чтобы в резервуаре было достаточно воды для оптимального парообразования. Согласно установкам регулятора температуры (см. раздел «Установка температуры») глажка с отпариванием возможна только при высоких температурах, отмеченных символами •• или •••.

- Подключите утюг к электросети.
- Установите регулятор температуры в положение, требуемое для парообразования (•• или •••) и подождите, пока на приборе начнет светиться индикация нагрева.
- Установите регулятор подачи пара в нужное положение.

СИСТЕМА ЗАЩИТЫ ОТ ПРОТЕКАНИЯ (КАПЛЯ-СТОП)

Утюг оснащен системой защиты от протекания, разработанной для автоматического прекращения отпаривания, при выборе низкой температуры.

ПАРОВОЙ УДАР

Функция парового удара — режим глажки, при котором отпаривание осуществляется усиленно продолжительностью несколько секунд.

Данная функция необходима, если вы разглаживаете пересушенные вещи, изделия из хлопка, льна, джинсовой ткани.

Функция **Паровой удар** обеспечивает дополнительную подачу пара, идеальную для разглаживания стойких складок и неровностей во время глажки, как с отпариванием, так и без него.

Эта функция может использоваться только при установках температурных режимов ••• или **MAX**.

- Немного приподнимите утюг над поверхностью ткани, нажмите на кнопку подачи пара и отпустите ее во время глажки.

Чтобы добиться оптимального качества пара, нажимайте на кнопку подачи пара с интервалами 5 секунд.

Функцию **Паровой удар** можно использовать, когда регулятор пара установлен в максимальное положение .



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ВЕРТИКАЛЬНОЕ ОТПАРИВАНИЕ

Система вертикального отпаривания позволяет использовать утюг для вертикальной глажки. Вы сможете гладить свои изделия, не снимая их с вешалки.



ВНИМАНИЕ!

Не направляйте струю пара на одежду, надетую на человека!

Никогда не направляйте пар на людей и животных!

Держите утюг в нескольких сантиметрах от изделия, чтобы не прожечь тонкую ткань.

ПАР ИЗ НОСИКА

Для трудно разглаживаемых участков ткани, например, воротников, карманов и т.п., нажимайте кнопку подачи пара для того, чтобы пар распылялся из форсунок на передней части подошвы и пропаривал ткань перед утюгом для более легкой и быстрой глажки.

РАСПЫЛЕНИЕ ВОДЫ

Функцию распыления воды можно использовать для увлажнения тканей, сложных для разглаживания, сухих мятых участков ткани, шерстяных вещей.

- Убедитесь, что в резервуаре достаточно воды.
- Для увлажнения поверхности несколько раз нажмите на кнопку распыления воды.

Функцию распыления воды можно использовать для деликатных (синтетических) тканей, которые проглаживаются на низкой температуре, без обработки паром.



KAMBROOK

УТЮГ

AKI303/AKI304

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Установите регулятор подачи пара в положение 0 (без отпаривания).
- Отключите утюг от электросети.
- Откройте крышку отверстия для залива воды.
- Переверните утюг и слейте воду из резервуара, затем поставьте утюг в вертикальное положение и дайте ему остыть.
- Хранить утюг следует в вертикальном положении в сухом и безопасном месте.

САМООЧИСТКА

Рекомендуется проводить процедуру самоочистки регулярно (один-два раза в месяц). Это позволит удалить образовавшуюся накипь, загрязнения и увеличить срок эксплуатации прибора.

- Установите регулятор подачи пара в положение 0 (без отпаривания).
- Установите утюг в вертикальное положение.
- Заполните резервуар водой до отметки **MAX**.
- Установите регулятор температуры на максимальный уровень.
- Подключите утюг к электросети.
- Дайте утюгу нагреться, пока индикатор на приборе не погаснет.
- Отключите утюг от электросети.
- Удерживая утюг в горизонтальном положении над раковиной, нажмите и удерживайте кнопку **SELF CLEAN**.

Повторите процесс самоочистки при необходимости.

- Прогладьте любую влажную ткань, чтобы завершить очистку подошвы утюга.

Чем жестче вода, тем чаще утюг должен проходить процедуру очистки.



ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

УХОД И ОЧИСТКА

- Перед чисткой отключите прибор от сети и дайте ему остыть.
- Протрите поверхность утюга мягкой влажной тканью.
- Храните прибор в прохладном сухом месте в вертикальном положении.
- Для сохранения гладкости подошвы утюга не допускайте ее контакта с металлическими предметами.
- Не используйте режущие предметы или абразивные вещества для чистки подошвы или других частей прибора.
- Не погружайте утюг в воду или другие жидкости.
- Для очистки паровых форсунок используйте обычную влажную ткань.



ВНИМАНИЕ!

Нажимайте кнопку SELF CLEAN (самоочистка), только когда вы хотите активировать систему самоочистки. Не нажимайте кнопку SELF CLEAN во время глажки.

МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров.

АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

МОСКВА

ООО «Сервис», Большая Садовая ул., 10.
Часы работы: с 9.00 до 21.00, без перерывов и выходных.
Тел.: 8 495 755 85 20

Полный список адресов и телефонов сервисных центров указан в гарантийном талоне, также их можно найти на сайте www.kambrook.ru или уточнить по телефону 8 495 797 81 18.

KAMBROOK





cod. 2075101600 rev. 0 - 11/02/15

KAMBROOK
THE SMARTER CHOICE

Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики. Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте www.kambrook.ru.

